



NEDERLANDS

Gefeliciteerd met de aankoop van uw Bluetooth-headset. De headset maakt gebruik van de nieuwste technologie op het gebied van het dempen van akoestische echo's om u het allerbeste geluid te bieden.

Lees voordat u dit product gebruikt de gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Functie	Bediening	Spraakbericht/ opmerking
Opstarten	Druk de multifunctionele toets 4-6 seconden lang in als het apparaat is uitgeschakeld	Power on
Uitschakelen	Druk de multifunctionele toets 4-6 seconden lang in als het apparaat is ingeschakeld	Power off
Koppelmodus openen	Druk de multifunctionele toets 5-8 seconden lang in als het apparaat is uitgeschakeld	Pairing
Gesprek aannemen	Druk de multifunctionele toets één keer kort in bij een binnenkomend gesprek	
Gesprek beëindigen	Druk de multifunctionele toets één keer kort in tijdens een gesprek	
Het laatste nummer terugbellen	Dubbelklik op de multifunctionele toets in de stand-bystand	
Oproep onderbreken	Druk de multifunctionele toets één keer kort in tijdens opbellen	
Afspelen onderbreken	Druk de multifunctionele toets kort in	
Geluidsvolume/geselecteerde nummers	Houd VOL+- ingedrukt/ Druk kort op VOL+-	

Lampje

Rood lampje brandt tijdens het laden. Als de batterij volledige geladen is, brandt het blauwe lampje of is het lampje uit.

Stappen om de Bluetooth-headset op een mobiele telefoon aan te sluiten:

1. Druk de multifunctionele toets lang in (circa 8 seconden) als de headset is uitgeschakeld totdat het rode en blauwe lampje van de headset knipperen en de status wordt ingeschakeld waarnaar er wordt gezocht. Er kan naar gezocht worden met een ander Bluetooth-apparaat.
2. Schakel Bluetooth in op de mobiele telefoon en klik om naar het Bluetooth-apparaat te zoeken totdat de mobiele telefoon het signaal van de headset vindt. Het model van de headset wordt weergegeven.
3. Klik op het model S6 van de headset om te verbinden. Als er verbinding is gemaakt. Het statuslampje van de headset is blauw en knippert en er wordt gemeld dat er gekoppeld en verbonden is. Opmerking: houd de headset tijdens het koppelen binnen een bereik van 1 meter van de mobiele telefoon om met goed gevolg te kunnen koppelen.
4. De meeste mobiele telefoons vereisen geen wachtwoord om te kunnen koppelen. Als er wel een wachtwoord vereist is, voert u dit in op de mobiele telefoon: 000 (het oorspronkelijke wachtwoord voor alle modellen is 0000)

Tot zo ver gefeliciteerd! U heeft de verbinding tot stand gebracht. En u kunt nu van muziek genieten en bellen.

Zorg ervoor dat u de headset binnen het Bluetooth-bereik van de mobiele telefoon gebruikt tussen uw telefoon en headsetkabel zonder blokkades (tot 10 meter). Verder dan 10 meter kan de kwaliteit of verbinding verslechteren.

De headset opladen

De headset is gemaakt van hoogwaardig kunststof. Laad de batterij op voordat u de headset voor de eerste keer gaat gebruiken. De batterij moet volledig zijn opgeladen; het uitgangsvermogen en de spanning van de lader moeten 5 V en 50 Ma-100mA zijn.

Opmerkingen:

Als u Bluetooth gebruikt moet de headset vlak in de buurt van de mobiele telefoon zijn en mag deze niet te ver weg zijn. Er mogen zich geen metalen of andere voorwerpen tussen de mobiele telefoon en de Bluetooth bevinden, aangezien dit het draadloze signaal kan beïnvloeden. Het gebruik van de headset wordt beïnvloed als deze gebruikt wordt in de buurt van sterke signalen zoals een krachtig draadloos wifi-netwerk.

De hierboven genoemde onderdeelfunctie hangt af van de ondersteuning van verschillende Bluetooth-apparaten die bereikt moeten worden. Als verschillende merken Bluetooth-apparaten verschillende overeenkomsten, menufunctie's etc. ondersteunen, is de headset lastig te gebruiken.

Waarschuwing:

1. De headset heeft een interne oplaadbare batterij die niet verwijderd kan worden. Probeer de batterij niet uit de headset te verwijderen om gevaar of schade aan de headset te voorkomen.
2. Gebruik de originele, door de fabrikant van de headset geleverde laadkabel om te laden en kies de USB-poort van de computer of een lader van een mobiele lader van een regulier merk dat in overeenstemming is met 5 V spanning, 50mA-100mA of minder spanning om op te laden. Als u een lader gebruikt met een hogere spanning om te laden dan raakt de hoofdtelefoon beschadigd en kan dit gevaar opleveren.
3. Volg de gebruiksaanwijzingen. Als gevolg van onjuist gebruik kan er schade ontstaan aan de headset en het gevaar dat de gebruiker hierdoor loopt is niet de verantwoordelijkheid van ons bedrijf.





ESPAÑOL

Le damos la bienvenida al manual de uso de estos auriculares Bluetooth. Se basan en la última tecnología en canceladores de eco acústico para proporcionarle un sonido de alta calidad.

Antes de usar este producto lea este manual detenidamente.

Funcionamiento	Manejo	Indicación de voz/nota
Encendido	Pulse de forma prolongada la tecla multifunción durante 4-6 segundos cuando el dispositivo esté apagado	Power on
Apagado	Pulse de forma prolongada la tecla multifunción durante 4-6 segundos cuando el dispositivo esté encendido	Power off
Acceso al modo de vinculación	Pulse de forma prolongada la tecla multifunción durante 5-8 segundos cuando el dispositivo esté apagado	Pairing
Aceptar la llamada	Pulse brevemente la tecla multifunción una sola vez en caso de llamada entrante	
Colgar	Durante la llamada, pulse brevemente la tecla multifunción una sola vez	
Remarcado del último número	Pulse dos veces la tecla multifunción durante el modo de espera	
Interrumpir marcación	Pulse brevemente la tecla multifunción durante la marcación	
Pausar reproducción	Pulse brevemente la tecla multifunción	
Volumen del sonido/ Canciones seleccionadas	Mantenga pulsado VOL+/-/ Pulse brevemente VOL+/-	

Led

Durante la carga, se enciende una luz roja; cuando está totalmente cargado, la luz se muestra en color azul o está apagada.

Pasos para conectar los auriculares Bluetooth a un teléfono móvil:

1. Pulse de forma prolongada la tecla multifunción (alrededor de 8 segundos) cuando los auriculares estén apagados, hasta que las luces roja y azul de los auriculares parpadean alternativamente, y entra en estado de búsqueda. Otro dispositivo Bluetooth puede buscarlo.
2. Encienda el Bluetooth del teléfono móvil y toque para buscar otros dispositivos Bluetooth hasta que el teléfono móvil detecte la señal de los auriculares. Se mostrará el modelo de los auriculares.
3. Haga clic en el modelo * (S6) de los auriculares para conectarlos. Tras conectarse correctamente: la luz indicadora de los auriculares se mostrará como una luz azul parpadeante, además de oírse un mensaje de voz de vinculación correcta y "Conectado". Nota: Durante la vinculación, mantenga los auriculares a una distancia máxima de 1 m del teléfono móvil para asegurar una vinculación correcta.
4. En la mayoría de los teléfonos móviles no es necesario introducir la contraseña para completar la vinculación. Si se requiere, introduzca la siguiente contraseña en el teléfono móvil: 000 (la contraseña inicial para todos los modelos es 0000)

Si ha llegado a este paso, ¡enhorabuena! Ha completado la conexión correctamente. Ya puede disfrutar de la música y realizar llamadas.

Asegúrese de usar los auriculares dentro del alcance del Bluetooth del teléfono móvil, pudiendo haber una distancia de hasta 10 metros, siempre que no haya obstáculos entre su teléfono y los auriculares. Una distancia mayor puede disminuir la calidad o hacer que se desconecte.

Cargar los auriculares

Los auriculares cuentan con una batería de polímero de alto rendimiento. Antes de utilizar los auriculares por primera vez, debe cargar la batería por completo. La tensión de salida y corriente del cargador deben ser de 5 V, 50 mA-100 mA

Notas:

Cuando use el Bluetooth, los auriculares deben estar lo más cerca posible del teléfono móvil, sin alejarlos demasiado. No deben colocarse metales ni otros objetos que puedan influir en la señal inalámbrica entre el teléfono móvil y el Bluetooth. El rendimiento de los auriculares puede verse afectado si se utilizan en presencia de una señal potente, por ejemplo, una señal wifi de alta potencia. El funcionamiento descrito arriba depende de la compatibilidad con los distintos dispositivos Bluetooth.

Si distintas marcas de dispositivos Bluetooth son compatibles con distintos ajustes, distintas funciones de menú, etc., el uso y funcionamiento de los auriculares será diferente.

Advertencia:

1. Los auriculares utilizan una batería recargable integrada no extraíble. No intente retirar la batería de los auriculares, para evitar peligros o daños a los auriculares.
2. Utilice el cable de carga original que proporciona el fabricante de los auriculares, y para cargarlo elija un puerto USB de ordenador o un cargador universal de teléfono móvil que presente un voltaje de 5 V y una corriente de 50 mA-100 mA o menor. Si el voltaje y la corriente son mayores cuando carga el dispositivo, pueden ocurrir daños en los auriculares, e incluso ser peligroso.
3. Siga las instrucciones de uso, ya que un uso inadecuado puede causar daños al dispositivo. Nuestra compañía declina toda responsabilidad sobre daños provocados por el usuario.





SVENSKA

Grattis till ditt köp av dessa Bluetooth-hörlurar. Vi använder den senaste tekniken när gäller akustisk ekodämpare för att ge dig ljud av högsta kvalitet.

Läs noggrant igenom denna handbok innan du använder produkten.

Funktion	Manövrering	Röstmeddelande/ anmärkning
Uppstart	Tryck på multifunktionsknappen i minst 4-6 sek. med enheten avstängd	Power on
Avstängning	Tryck på multifunktionsknappen i minst 4-6 sek. med enheten påslagen	Power off
Åtkomst av sammankopplingsläge	Tryck på multifunktionsknappen i minst 5-8 sek. med enheten avstängd	Pairing
Acceptera samtal	Tryck kort på multifunktionsknappen en gång vid inkommande samtal	
Avsluta samtal	Tryck kort på multifunktionsknappen en gång vid samtal	
Återuppringning (RE-DIAL) av det senast slagna numret	Dubbelklicka på multifunktionsknappen i standbyläge	
Avbryt uppringning	Tryck kort på multifunktionsknappen en gång vid uppringning	
Pausa uppspelning	Tryck kort på multifunktionsknappen	
Ljudvolym/valda låtar	Håll VOL+--knappen intryckt/ Tryck kort på VOL+--knappen	

LED-belysning

TRöd lampa lyser vid laddning. Blå lampa lyser eller ingen lampa lyser vid full laddning.

Steg för anslutning av Bluetooth-hörlurar till mobiltelefonen:

1. Tryck länge på multifunktionsknappen (ca. 8 sek.) med hörlurarna avstängda tills den röda och den blå lampen på hörlurarna blinkar växelvis och växlar till den status som efterfrågas. Det går att söka med annan Bluetooth-enhet.
2. Aktivera Bluetooth för mobiltelefonen. Klicka för att söka efter Bluetooth-enheten tills mobiltelefonen identifierar signalen från hörlurarna. Hörlursmodellen visas
3. Klicka på hörlursmodellen (S6) för anslutning. Efter en lyckad anslutning. Hörlurarnas indikatorlampa blinkar blå i intervaller och röstmeddelandet koppling lyckad hörs och anmärkningen "Ansluten" visas. Se till att hörlurarna befinner sig max. 1 m från mobiltelefonen under sammankopplingen för att försäkra om att det lyckas.
4. Man behöver inte ange ett lösenord för att genomföra sammankopplingen för de flesta mobiltelefoner. Ange, om så krävs, lösenordet för din mobiltelefon: 000 (det ursprungliga lösenordet för alla modeller är 0000)

Grattis! Du har lyckats genomföra anslutningen. Du kan nu lyssna på musik och ringa samtal.

Se till att du använder hörlurarna inom Bluetooth-området på 10 meter mellan din telefon och dina hörlurar utan blockeringar. Det kan hända att kvaliteten försämras eller att anslutningen kopplas från om du befinner dig utanför detta område.

Ladda hörlurarna

Hörlurarna är tillverkade av högpresterande polymer

Du måste ladda det laddningsbara batteriet helt innan du använder hörlurarna för första gången. Laddarens uteffekt och ström ska överensstämma med 5 V 50 Ma-100mA

Obs!

Hörlurarna får inte vara för långt ifrån mobiltelefonen utan måste vara i närheten när Bluetooth används. Det får inte finnas några föremål av metall eller andra föremål som påverkar den trådlösa signalen mellan mobiltelefonen och Bluetooth-hörlurarna. Användningseffekten påverkas på hörlurarna om de används under en stark signalstyrka t.ex. ett kraftigt trådlöst wi-fi.

Ovanstående funktion är beroende av stödet för olika Bluetooth-enheter. Hörlurarnas användning och funktion skiljer sig åt när olika Bluetooth-enheter stöder olika villkor.

Varning!

1. Det finns ett inbyggt uppladdningsbart batteri i hörlurarna som inte går att avlägsna. Försök inte att avlägsna batteriet från hörlurarna, för att undvika fara eller att hörlurarna skadas.
2. Använd originalladdningskabel som levereras av hörlurarnas tillverkare för laddning och välj datorns USB-port eller mobiltelefonladdare av vanligt märke som använder effekten 5v, 50 mA-100mA eller mindre än 50 mA-100mA ström för laddning. Om du använder en högre effekt och strömstyrka på laddningsenheten kan det leda till skada på både hörlurarna och personer.
3. Efterfölj användningsriktlinjerna. På grund av felaktig användning kan hörlurarna skadas och vårt företag påtar sig inget ansvar för fara som sker på grund av felaktig användning.





ITALIANO

Benvenuto a utilizzare questo auricolare Bluetooth. Esso sfrutta la più recente tecnologia di soppressione acustica dell'eco per fornire un suono di alta qualità.

Prima di utilizzare questo prodotto leggere questo manuale in dettaglio.

Funzionamento	Funzione	Comando vocale/ osservazione
Avvio	Premere a lungo il tasto multifunzione per 4-6 s quando il dispositivo è spento	Power on
Arresto del sistema	Premere a lungo il tasto multifunzione per 4-6 s quando il dispositivo è spento	Power off
Accesso per modalità di abbinamento	Premere a lungo il tasto multifunzione per 5-8 s quando il dispositivo è spento	Pairing
Accettare chiamata	Premere brevemente una volta il tasto multifunzione in presenza di una chiamata in arrivo	
Riagganciare	Premere brevemente una volta il tasto multifunzione in presenza di una chiamata	
Ricomporre l'ultimo numero	Fare doppio clic una volta sul tasto multifunzione in stato di stand by	
Interrompere la composizione del numero	Premere brevemente una volta il tasto multifunzione durante la selezione	
Pausa della riproduzione	Premere brevemente il tasto multifunzione	
Volume/brani selezionati	Tenere premuto VOL+/-/ Premere brevemente VOL+/-	

LED

1. La spia rossa è accesa quando la carica è completa, la spia blu è accesa o la spia luminosa è spenta.

Procedura per collegare l'auricolare Bluetooth al telefono cellulare:

1. Premere a lungo il tasto multifunzione (circa 8 s) quando l'auricolare è spento fino a quando la spia rossa e la luce blu dell'auricolare lampeggiano alternativamente. Il dispositivo entra in modalità di ricerca e può essere rilevato da un altro dispositivo Bluetooth.
2. Attivare il Bluetooth del telefono cellulare, fare clic per cercare un dispositivo Bluetooth fino a quando il telefono cellulare non rileva il segnale dell'auricolare. Il modello dell'auricolare verrà visualizzato.
3. Fare clic sul modello * (S6) di auricolare per il collegamento. Dopo essere stato collegato correttamente, La spia luminosa dell'auricolare verrà mostrato come luce blu lampeggiante a intervalli con un prompt vocale Successful pairing e una nota "Connected". Durante l'abbinamento mantenere l'auricolare entro 1 m dal telefono cellulare al fine di garantire il successo dell'abbinamento.
4. Per la maggior parte dei telefoni cellulari non è necessario immettere la password per completare l'abbinamento, ma se è necessario immettere la password sul cellulare: 000 (la password iniziale per tutti i modelli è 0000)

A questo punto, complimenti!

Avete completato correttamente la connessione. E potrete ascoltare la musica ed effettuare chiamate. Assicurarsi di utilizzare l'auricolare entro 10 m dal telefono cellulare Bluetooth senza ostacoli tra il telefono e l'auricolare. Oltre tale distanza, può verificarsi un calo di qualità o lo scollegamento

Caricare l'auricolare

L'auricolare è realizzato in polimero ad alta prestazioni
È necessario caricare la batteria ricaricabile completamente prima di utilizzare l'auricolare per la prima volta; la tensione e la corrente di uscita del caricabatteria devono essere conformi a 5V, 50 mA-100mA

Note:

Quando si utilizza la tecnologia Bluetooth l'auricolare deve essere possibilmente vicino al telefono mobile e non può essere troppo lontano. Tra il telefono cellulare e il Bluetooth non devono trovarsi metallo o di altri oggetti che influenzano il segnale wireless. Le caratteristiche di utilizzo dell'auricolare saranno influenzate se l'auricolare viene utilizzato in presenza di un forte segnale come una rete Wi-Fi wireless molto potente.

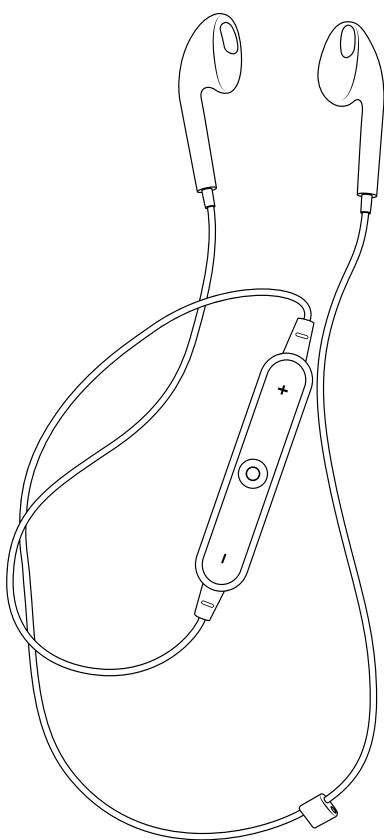
Tale funzionamento dipende dal supporto dei diversi dispositivi Bluetooth. Se diverse marche di dispositivi Bluetooth supportano diversi accordi, diverse funzioni menu ecc., l'uso e la funzione dell'auricolare sarà diverso.

Avvertenza:

1. L'auricolare utilizza una batteria integrato ricaricabile non rimovibile. Non tentare di rimuovere la batteria dall'auricolare, per evitare pericoli o danni all'auricolare.
2. Utilizzare il cavo di ricarica originale fornito dal produttore dell'auricolare per la ricarica e scegliere la porta USB del computer o un caricabatteria per telefono cellulare reperibile in commercio con una tensione di 5 V, 50 mA-100 mA o inferiore a 50mA-100mA. Se si utilizza su questa tensione per ricaricare il dispositivo, l'auricolare potrebbe danneggiarsi, oltre che comportare pericoli per l'utente.
3. Seguire le istruzioni per l'uso; l'uso improprio può provocare danni all'auricolare e rischi per l'operatore. L'azienda non si assume alcuna responsabilità.



Wireless earbuds in pouch



Art.3082203 PO 0911247



Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: www.de.macmaworld.com
Suchbegriff = Artikelnr.-> "Zeige Artikel" -> Zusätzliche Informationen : Konformitätserklärung -> Download

The Declaration of Conformity for this product can be found at: www.de.macmaworld.com
Search term = item number -> "Show article" -> Additional Information: Declaration of Conformity -> download

Copyright© XD P326.56X



ENGLISH

Welcome to use this Bluetooth headset. It uses the latest technology acoustic echo cancellers to provide you with high quality sound.

Before using this product please read this manual in detail.

Function	Operation	Voice prompt/ remark
Starting up	Long press the multifunction key for 4-6s when the device is off	Power on
Shutdown	Long press the multifunction key for 4-6s when the device is on	Power off
Access to pairing mode	Long press the multifunction key for 5-8s when device is off	Pairing
Accept call	Short press the multifunction key once at incoming call	
Hanging up	Short press the multifunction key once at call	
RE-DIAL the last number	Double-click the multifunction key once at stand by status	
Interrupt dialing	Short press the multifunction key once at dialing	
Pause play	Short press the multifunction key	
Sound Volume/selected songs	Keep press VOL+/-/ Short press VOL+/-	

LED

The red light is on when charging. When the earbuds are fully charged, the blue light is on or the lights turn off.

Steps to connect the Bluetooth headset to mobile phone:

1. Long press the multifunction key (about 8s) when the headset is off until the red light and blue light of the headset flashes alternately and enters the status being searched. It can be searched by other Bluetooth device.
2. Turn on the Bluetooth of the mobile phone click to search for Bluetooth device until the mobile phone detects the signal of the headset. The model of the headset will be displayed
3. Click the headset model * (S6) for connection. After being connected successfully the indicator light of the headset will be showed as blue light flashing at intervals with a voice prompt successful pairing and "onnectd" Note: While at pairing please keep the headset within a range of 1 m away from the mobile phone to ensure successful pairing
4. Most of mobile phones do not need to input the password to complete pairing if it is required, please input the password on the mobile phone: 000 (the initial password for all models is 0000)

Congratulations! You have completed the connection successfully. And you can enjoy music and making calls.

Make sure to use the headset around the mobile phone Bluetooth scope of work between your phone and headset line without blocking up to 10 meters Beyond this distance, it may cause quality decreasing or disconnection.

Charge the headset

The headset has a high performance polymer rechargeable battery. Before you use the headset the first time, you must charge the battery full; the output voltage and current of the charger shall conform to 5V, 50mA-100mA.

Notes:

When using Bluetooth the headset shall be possibly close to the mobile phone and cannot be too far away. Metal or other objects which will influence the wireless signal shall not be existed between the mobile phone and the Bluetooth. The using effect of the headset will be influenced if the headset is used in strong signal such as large power wireless wifi.

Above part function depends on the support of different Bluetooth devices to achieve. If different brands of Bluetooth devices support different agreement, different menu function etc, the use and function of the headset would be different.

Warning:

1. The headset uses a built in rechargeable battery with non removable. Do not attempt to remove the battery from the headset, to avoid danger or damage to the headset.
2. Please use the original charging cable which is provided for charging, and choose USB port of computer or regular brand mobile phone charger that is in according with 5v voltage, 50mA-100mA. If you use over this voltage and current charging device for charging it will damage the headphones.
3. Please follow the use regulations. When improper use of the users cause damage to the headset and the danger that shall be borne by the operator, our company will accept no liability.





DEUTSCH

Willkommen zur Verwendung dieses Bluetooth-Headsets. Es bietet Ihnen durch Einsatz akustischer Echokompensatoren auf dem neuesten technischen Stand einen qualitativ hochwertigen Klang.

Lesen Sie bitte diese Anleitung gründlich durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

Funktion	Bedienung	Sprachaufrorderungen/ Anmerkung
Inbetriebnahme	Drücken Sie 4-6 Sek. auf die Multifunktions-taste, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.	Power on
Ausschalten	Drücken Sie 4-6 Sek. auf die Multifunktions-taste, wenn das Gerät eingeschaltet ist.	Power off
Aufrufen des Kopplungsmodus	Drücken Sie 5-8 Sek. auf die Multifunktions-taste, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.	Pairing
Anruf annehmen	Drücken Sie bei einem eingehenden Anruf einmal kurz auf die Multifunktions-taste.	
Auflegen	Drücken Sie während des Anrufs kurz auf die Multifunktions-taste.	
Die letzte Nummer erneut wählen	Doppelklicken Sie im Standby-Zustand einmal auf die Multifunktions-taste.	
Wählen unterbrechen	Beim Wählen einmal kurz auf die Multifunktions-taste drücken	
Wiedergabe anhalten	Kurz auf die Multifunktions-taste drücken	
Lautstärke/ausgewählte Titel	VOL+- gedrückt halten/ VOL+- kurz drücken	

LED

Die LED leuchtet beim Laden rot. Wenn der Akku voll geladen ist, leuchtet die LED blau oder nicht.

Schritte zum Verbinden des Bluetooth-Headsets mit dem Mobiltelefon:

1. Drücken Sie bei ausgeschaltetem Headset lange (ca. 8 Sek.) auf die Multifunktions-taste, bis die rote und blaue Kontrollleuchte am Headset abwechselnd blinken und es in den Suchzustand schaltet. Es kann jetzt von einem anderen Bluetooth-Gerät gesucht werden.
2. Schalten Sie am Mobiltelefon Bluetooth ein. Tippen Sie auf „Bluetooth-Geräte suchen“ und warten Sie, bis das Mobiltelefon das Signal des Headsets erkennt. Das Modell des Headsets wird angezeigt.
3. Tippen Sie zum Verbinden auf das Headset-Modell † (S6). Nachdem die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, blinkt die Kontrollleuchte am Headset blau, und es sind abwechselnd die gesprochenen Hinweise „Successful pairing“ (Erfolgreiche Kopplung) und „Connected“ (Verbunden) zu hören. Hinweis: Halten Sie das Headset während der Kopplung in einem Bereich von 1 m vom Mobiltelefon entfernt, um eine erfolgreiche Kopplung zu gewährleisten.
4. Bei den meisten Mobiltelefonen ist zur Kopplung keine Eingabe eines Passworts erforderlich. Wenn es dennoch erforderlich ist, geben Sie am Mobiltelefon bitte folgendes Passwort ein: 000 (das anfängliche Passwort für alle Modelle ist 0000)

Wenn Sie diesen Schritt geschafft haben, herzlichen Glückwunsch! Sie haben die Verbindung erfolgreich hergestellt. Nun können Sie Musik genießen und telefonieren.

Verwenden Sie das Headset in der Bluetooth-Reichweite des Mobiltelefons (ohne Hindernisse bis zu ca. 10 Meter). Bei einer größeren Entfernung kann die Qualität beeinträchtigt sein oder die Verbindung getrennt werden.

Laden des eingebauten Akku

Im Headset befindet sich ein leistungsstarker Polymerakku.

Bevor Sie das Headset zum ersten Mal verwenden, müssen Sie den Akku ganz aufladen. Das Ladegerät muss eine Ausgangsspannung von 5 V haben und 50mA bis 100 mA Strom liefern können.

Anmerkungen:

Bei Verwendung von Bluetooth sollte sich das Headset möglichst nahe beim Mobiltelefon befinden, und es darf nicht zu weit von ihm entfernt sein. Zwischen dem Mobiltelefon und dem Bluetooth-Gerät sollten sich keine Metallteile oder anderen Gegenstände befinden, die das Funksignal beeinträchtigen können.

Die Einsetzbarkeit des Headsets kann beeinträchtigt werden, wenn das Headset in der Nähe eines starken Signals (z. B. von einem WLAN-Gerät mit hoher Leistung) verwendet wird. Die oben beschriebene Funktion hängt von der Unterstützung durch die verschiedenen Bluetooth-Geräte ab. Wenn Bluetooth-Geräte verschiedener Marken unterschiedliche Verfahren, Menüfunktionen etc. unterstützen, können die Verwendung und Funktion des Headsets geringfügig abweichen.

Warnung:

1. Im Headset befindet sich ein nicht austauschbarer Akku. Versuchen Sie nicht, den Akku aus dem Headset auszubauen, da es andernfalls zu Gefahren oder Schäden am Headset kommen kann.
2. Verwenden Sie zum Laden bitte das vom Headset-Hersteller mitgelieferte Original-Ladekabel und den USB-Anschluss an einem Computer oder ein Handy-Ladegerät mit 5 V Spannung und einem Ladestrom von 50 mA-100 mA (oder weniger). Wenn Sie zum Laden ein Ladegerät mit zu hoher Spannung und Stromstärke verwenden, können Sie die Ohrhörer beschädigen, und es kann sogar gefährlich sein.
3. Bitte beachten Sie die Hinweise zur Benutzung. Bei unsachgemäßem Gebrauch kann es zu Schäden am Headset kommen. Für die damit verbundenen Gefahren ist der Anwender selbst verantwortlich; unser Unternehmen übernimmt dafür keine Haftung.





FRANÇAIS

Merci d'utiliser ce casque Bluetooth. Il utilise la technologie de compensation d'écho acoustique la plus récente pour vous offrir une expérience sonore optimale.

Veuillez lire attentivement le présent manuel avant toute utilisation du produit.

Fonction	Opération	Annonce vocale/ remarque
Démarrage	Si l'appareil est éteint, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant 4-6 s	Power on
Arrêt	Si l'appareil est allumé, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant 4-6 s	Power off
Accéder au mode de couplage	Si l'appareil est éteint, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant 5-8 s	Pairing
Prendre l'appel	Appuyez brièvement sur la touche multifonction en cas d'appel entrant	
Raccrocher	Appuyez brièvement sur la touche multifonction pendant l'appel	
Recomposer le dernier numéro	Double-cliquez à une reprise sur la touche multifonction lorsque le système est en attente	
Interrompre l'appel	Appuyez brièvement sur la touche multifonction pendant la composition du numéro	
Mettre la lecture en pause	Appuyez brièvement sur la touche multifonction	
Volume sonore/chansons sélectionnées	Maintenez la touche VOL+- enfoncée/ Appuyez brièvement sur la touche VOL+-	

LED

Le témoin rouge s'allume pendant le chargement et, une fois celui-ci terminé, le témoin bleu s'allume ou la LED s'éteint.

Marche à suivre pour connecter le casque Bluetooth à un téléphone mobile:

1. Si le casque est hors tension, maintenez la touche multifonction enfoncée pendant environ 8 s jusqu'à ce que le témoin rouge et le témoin bleu clignotent en alternance, indiquant que le casque passe en mode de recherche. Il peut alors être détecté par l'autre appareil Bluetooth.
2. Activez le Bluetooth sur le téléphone mobile et lancez la recherche d'appareil Bluetooth jusqu'à ce que le téléphone mobile détecte le signal du casque. Le modèle du casque s'affiche.
3. Cliquez sur le modèle # (S6) du casque pour procéder à la connexion. Une fois la connexion réussie, le témoin du casque se met à clignoter en bleu et une annonce vocale indique que le couplage a réussi et que les dispositifs sont connectés. Remarque : pendant le couplage, tenez le casque à 1 m du téléphone mobile pour garantir le bon déroulement de l'opération.
4. La plupart des téléphones mobiles n'ont pas besoin de mot de passe pour réaliser un couplage. Toutefois, si cela s'avère nécessaire, veuillez introduire le mot de passe suivant sur le téléphone mobile : 0000 (le mot de passe initial est 0000 pour l'ensemble des modèles).

Félicitations! Vous avez réussi à établir la connexion. Vous pouvez à présent écouter de la musique et passer des appels.

Lorsque vous utilisez le casque, restez à moins de 10 mètres du téléphone mobile Bluetooth. Au-delà de cette distance, vous risquez une perte de qualité voire une déconnexion.

Charger le casque

Le casque est équipé d'une batterie polymère rechargeable à haute capacité. Avant la première utilisation du casque, chargez entièrement la batterie. La puissance et le courant de sortie du chargeur doivent correspondre à 5 V, 50 mA-100mA.

Remarques :

Lors de l'utilisation du Bluetooth, le casque doit se trouver le plus près possible du téléphone mobile. Il convient d'éviter toute distance excessive. Aucun objet métallique ou autre susceptible d'altérer le signal sans fil ne doit se trouver entre le téléphone mobile et le casque Bluetooth.

La qualité d'écoute peut être compromise si le casque se trouve dans le champ d'un signal intense tel qu'un puissant signal WiFi.

Le fonctionnement décrit ci-dessus dépend des appareils Bluetooth utilisés. L'utilisation et le fonctionnement du casque peuvent varier (normes, options de menu, etc.) selon la marque d'appareil Bluetooth utilisé.

Avertissement :

1. Le casque intègre une batterie rechargeable non amovible. N'essayez pas de retirer la batterie du casque, faute de quoi vous vous mettez en danger ou risquez d'endommager le casque.
2. Utilisez le câble de charge fourni par le fabricant du casque et connectez-le au port USB d'un ordinateur ou à un chargeur standard pour téléphone mobile qui présente les caractéristiques suivantes : tension de 5 V, 50 mA-100 mA. L'utilisation d'un chargeur présentant une tension ou une intensité supérieure endommagera le casque et peut même s'avérer dangereuse.
3. Veuillez respecter les réglementations en vigueur. Une mauvaise utilisation de l'utilisateur peut endommager le casque, voire présenter des risques pour lesquels notre entreprise décline toute responsabilité.





POLSKI

Witamy użytkowników słuchawek z technologią Bluetooth. Wykorzystują one najnowszą technologię tłumika echa akustycznego, gwarantując wysoką jakość dźwięku.

Przed rozpoczęciem korzystania z tego produktu proszę zapoznać się szczegółowo z niniejszą instrukcją.

Obsługa	Funkcji	Wskazówka/komunikat głosowy
Démarrage	Kiedy urządzenie jest wyłączone, nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez 4-6 sekundy	Power on
Uruchamianie	Kiedy urządzenie jest włączone, nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez 4-6 sekundy	Power off
Dostęp do trybu parowania	Kiedy urządzenie jest wyłączone, nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez 5-8 sekundy	Pairing
Odbieranie telefonu	W przypadku połączenia przychodzącego należy krótko nacisnąć przycisk wielofunkcyjny	
Kończenie połączenia	Na zakończenie połączenia przychodzącego należy krótko nacisnąć przycisk wielofunkcyjny.	
PONOWNE WYBIERANIE ostatniego numeru	W trybie czuwania dwukrotnie kliknąć przycisk wielofunkcyjny	
Przerwanie wybierania	Podczas wybierania należy krótko nacisnąć przycisk wielofunkcyjny.	
Zatrzymanie odtwarzania	Należy krótko nacisnąć przycisk wielofunkcyjny	
Głośność dźwięku/wybrane utwory	Nacisnąć i przytrzymać VOL+/- Krótko przytrzymać VOL+/-	

LED

Podczas ładowania świeci czerwona dioda. Po zakończeniu ładowania świeci niebieska dioda lub dioda jest wyłączona.

Etapy umożliwiające połączenie zestawu słuchawek z technologią Bluetooth do telefonu komórkowego:

1. Przy wyłączonym zestawie słuchawek nacisnąć przycisk wielofunkcyjny i przytrzymać go przez około 8 s, aż zacznie naprzemiennie migać czerwona i niebieska dioda, a urządzenie wejdzie w wyszukiwany tryb. Można go wyszukać za pośrednictwem innego urządzenia z technologią Bluetooth.

2. Włączyć funkcję Bluetooth na telefonie komórkowym, kliknąć, by wyszukać urządzenie Bluetooth. Poczekać, aż telefon wykryje sygnał zestawu słuchawek. Wyświetli się model zestawu słuchawek.

3. Kliknąć model S6 zestawu słuchawek, by ustanowić połączenie. Po pomyślnym ustanowieniu połączenia: Kontrolka zestawu słuchawkowego będzie migać na niebiesko, ustawa Państwo wskazówkę głosową „Parowanie pomyślnie” i zobacz komunikat „Połączono”. Uwaga: Podczas parowania zestaw słuchawek powinien znajdować się w odległości 1 m od telefonu komórkowego, co pozwoli zapewnić powodzenie parowania.

4. W przypadku większości telefonów komórkowych nie trzeba wprowadzać hasła podczas parowania. Jeśli jednak trzeba podać hasło, proszę na telefonie komórkowym wpisać: 000 (dla wszystkich modeli hasłem początkowym jest kod 0000).

Gratulujemy! Udało się Państwu pomyślnie ustanowić połączenie. Mogą Państwo słuchać muzyki i wykonywać połączenia.

Zestawu słuchawkowego należy używać w zasięgu połączenia Bluetooth telefonu komórkowego, tj. w odległości 10 m w otwartej przestrzeni. Po przekroczeniu tej odległości może dojść do pogorszenia jakości lub utraty połączenia.

Ładowanie zestawu słuchawek

Zestaw słuchawkowy wyposażono w wytrzymałą polimer baterię wielokrotnego ładowania: przed rozpoczęciem korzystania z zestawu słuchawek należy naładować baterię do pełna. Napięcie wyjściowe i natężenie ładowarki powinno odpowiadać 5V, 100mA-100MA.

Ważne:

Podczas ustanawiania połączenia przez Bluetooth zestaw słuchawek powinien znajdować się jak najbliżej telefonu komórkowego i nie może być zbyt daleko. Pomiedzy telefonem komórkowym a urządzeniem z technologią Bluetooth nie mogą znajdować się przedmioty metalowe ani inne zakłócające sygnał bezprzewodowy.

Używanie zestawu słuchawek w polu o silnym sygnale, np. pochodzącym z mocnej sieci Wi-Fi, prowadzi do zakłócenia ich działania.

Działanie zależy od możliwości zapewnienia wsparcia innych urządzeń z technologią Bluetooth. Jeżeli różne marki urządzeń z technologią Bluetooth obsługują różne układy, różne funkcje menu itp., wykorzystanie i funkcjonowanie zestawu słuchawkowego będzie przebiegać odmiennie.

Ostrzeżenie:

1. Zestaw słuchawek posiada wbudowaną baterię z możliwością wielokrotnego ładowania, której nie można usunąć. Nie należy podejmować prób:

usunięcia baterii z zestawu słuchawkowego, ponieważ może to prowadzić do niebezpieczeństwa lub uszkodzenia zestawu.

2. Proszę korzystać z oryginalnego przewodu do ładowania, dostarczonego przez producenta słuchawek, podłączając go do portu USB komputera lub oryginalnej ładowarki telefonicznej o parametrach 5V, 50mA-100mA. Ładowanie za pomocą ładowarki o innych wartościach napięcia i natężenia prądu może spowodować uszkodzenie słuchawek, a nawet niebezpieczeństwo.

3. Proszę przestrzegać instrukcji dotyczących użytkowania. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do uszkodzenia słuchawek lub spowodować zagrożenia, za które odpowiada użytkownik, a producent nie ponosi odpowiedzialności.



